

Виходить у Львові що  
дни (крім неділь і гр.  
кат. свят) о 5-й го-  
дині по полуночі.

Редакція і  
Адміністрація: улиця  
Чарнецького ч. 12.

Письма приймаються  
лиш франковані.

Рукописи звертаються  
лиш на окреме жадання  
і за зобов'язанням оплати  
почтової.

Рекламації незапечат-  
вані вільні від оплати  
почтової

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## ВІСТИ ПОЛІТИЧНІ.

(Конець сесії делегаційної і скликання Ради державної. — Парламентарна акція угодова. — Чутка о мобілізації. — Японсько-корейський сповід. — З поля війни.)

В суботу закінчила ся сесія спільних Делегацій а в кінцевих промовах висказано вдоволене з того, що все пішло досить борзо і гладко. В австрійській Делегації зложив монаршу подяку гр. Голуховському а в угорській спільний міністер фінансів Буряну. Наконець по відчитанню протоколу закрито сесію окликом в честь Цісаря.

Віденська газета урядова оголосила патент цісарський скликуючий раду державну на день 8 березня с. р. а президія палати розірвала вже порядок дневний першого засідання, який обнимав лише одну точку: Перше читання предложеного правителством закону о контингенті рекрутів для удержання войска, маринаки воєнної і краєвої оборони на 1904 р.

Ся одна точка порядку дневного першого засідання палати набирає нині неаби якої ваги в двох причин, а то як зі взгляду на внутрішну так і на заграницяну ситуацію політичну. Армія австрійська в теперішній порі му-

сить кождої хвили бути готова і парламент для того не повинен би ставити перешкоди. Тепер же питання, що на то скажуть Чехи, які хотять конче вести опозицію і на вільств Німцям устроють навіть демонстрації в користь Росії. Закон сей буде отже й пробою, чи так важну справу можна буде залагодити і при помочі Чехів, або й без них, коли б они конче хотіли вести обструкцію. Здає ся, що Чехи готові погодити ся в Німцями — разуміє ся, не без виску для себе — бо як „Konserv. Kott.“ довідує ся, що мають визначні члени парламенту поробити з початком сесії кроки до зближення ческих послів до правительства, а з другої сторони знов зачувати, що предсідатель молодоческого екзекутивного комітету, др. Скарда, який був найбільшим противником всіх переговорів з правителством, має тепер для поратування здоровля вийти на полуночне, а хоч би й вернув, то не обійтиме назад провід партії.

Від якогось часу удержується уперто чутка о мобілізації кількох корпусів австро-угорської армії. Отже з півурядового жерела заперечують тому рішучо. Мобілізація серед теперішніх відносин, кажуть, була би непотрібна. Могло би стати ся, що Австро-Угорщина, на коли би ворогобня Альбаніїв прибрала більші розміри, була би змушенна, користуючись з берлінського договора, вислати своє войско до Митровиці для

забезпечення консульів. Але до того не треба мобілізації, бо то ніякий воєнний крок, лише користання з обов'язуючого договора. Вистало би на то посунути на полуночне кілька босанських полків, які би можна заступити перенесенем угорських полків. Що до становища Італії, то она не має ніякої рациї домагати ся компензати на случай, коли би Австро-Угорщина посунула ся до Митровиці. Єсть, що правда, договір заключений межі гр. Голуховським а гр. Вісконті-Веноста, але договір той не дотикає виключно лише Альбанії і постановляє, що ніяка з держав не зробить ніякого кроку в Альбанії, не порозумівши ся з другою. В сім слуга не розходить ся о Альбанію, лише о законне, бо оперте на договір посунене австро-угорського войска до Митровиці. Італіанська адміністрація, яка на той случай домагає ся компензати, не походить з урядових кругів, лише єї веде посол Джуліані і має на цілі узикане для Італії портів Дурапца і Вальлони. З австрійської сторони була би така рекомпензата виключена, бо то віддало би Італії ціле Адрійське море. Кажуть, що італіанське правительство стоїть на тім становищі, але з другої сторони не треба й того забувати, що посол Джуліані не є звичайним рядовим в парламенті, лише кандидатом на посла.

Межи Японію а Корею прийшло до союза опертого на угоді підписаній дня 25 с. м.

22)

Сліди їздця.

(Повість з англійського).

(Дальше).

аби осолодити таким людям утому і їх зависисть. Служба пані Джоб чула на собі все очі своєї господині і правильно по двох або трох місяцях робила відкрите, що не доросяла до такої великої роботи. Того січневого полуночі, котрого Іванна Бернард прийшла до Джоба, мала єго жінка звичайний клопіт. Сара, єї служниця до дітей і повірница, виповіла службу а реченець виповідження упливав за кілька днів.

— Дочка каже мені, що ви знаєте когось, хто прийшов би до мене за нянькою — сказала она.

— Так, пані, я гадала, що коли-б ви яку особу хотіла приймати на короткий час, заки розглянете ся і знайдете відповідну, то я сама приймала би дуже радо той обов'язок на себе. Але я не могла би лишити ся довше як місяць, найбільше шість тижнів. Я приїхала сюди з Америки, аби полагодити деякі справи і по кількох тижднях буду мусіла віртати до своїх.

— Ви мені подобаете ся — то й добре — сказала пані Джоб в своєму заклопотанні; она вже від давна питала за нянькою, але не могла відповідної найти, а конче її потребувала. — Добре, спробую — хоч я воліла би, аби ви згодилися на довше. Чи ви Американка?

— Ні, пані; я вивандрувала в дев'ятнай-п'яті році жити до Америки, там віддала ся і поселила ся.

— А ваш чоловік годить ся на то, що ви відіхали від него?

— Так. Бодай не гніває ся, бо знає, що я маю тут важні справи до полагодження. Я ще не покінчилася того, інакше була би я вже вернула до него. Ви можете дасте мені деколи вільний вихід, коли буду у вас?

— О, чому ні. Й радо роблю моїм людям полекші, коли лише они добре ведуть ся. Умієте з дітьми обходити ся?

— Я була нянькою від пятнадцятого року жити і виховала свої власні діти.

Слідували всілякі питання: чи она умієшити, чи від часу до часу не помагала би при убиранню діточих капелюхів, шитю одягу, чи взагалі могла би до чогось придати ся і таке інше.

— Я зумію майже всю зробити; і капелюх і одягу і обід зварю. Лише мушу вам сказати, що не маю ніяких съвідоцтв, хиба би та пані, у котрої я мешкаю вже три тижні, скотіла мені виставити яке. Я тут чужа.

— Ви порядно виглядаєте — сказала пані Джоб. — Спробую.

Постановлено, що пані Бернард має на другий день спровадити ся зі всіми своїми річами до дому. До того часу мала Сара, та, що відходила, оглянути ся за іншим місцем і віддати комнату призначенну для нової няньки чисто вимиту і вичищену.

— Надію ся, що ви привикнете до дітей — сказала пані Джоб. — Они трохи уперті, але добрі.

— Не бою ся, прошу пані. З дітьми умію собі давати раду.

— Ви не сказали мені, як називаєте ся.

японським послом Гаяні і корейським міністрам справ заграницьких Єчіонгом на основі одержаної повновласти. Угоди постановляє: 1) Корейське правительство буде в цілі удержання тревалої і кріпкої дружби з Японією і забезпечення мира у всіхдній Азії відносити ся з повним довірем до японського правительства і буде приймати ради для поліпшення управи. 2) Японське правительство буде старати ся о безпечності і спокії цісарського дому в Кореї. 3) Японське правительство бере на себе рішучу поруку за независимість і територіальну ненарушимість Кореї. 4) Як би якось третя держава або внутрішні непокої загрожували корейському цісареві або ненарушимості Кореї, то Японія виступить в обороні. Японське правительство може навіть заняти стратегічні позиції. — 5) Оба правительства не будуть на будуче бів спільного порозуміння заключати угоди протиності сим постановам, з третою державою. — 6) Прочі справи будуть окремо управляльнені.

З Чемульпо наспіла вість, що російська передна сторожа (козаки) загнали ся вже аж під Цен-янг і що в тих секторах прийшло до стички з японською передною стороною. З японського жерела доносять, що Японці відперли атаку російської сторожі, котра відтак вернула назад.

## Н О В И Н К И.

Львів дні 1-го марта 1904.

— ВПреосьв. Митрополит гр. А. Шептицький був вчера принятий С. В. Цісарем на загальних засіданнях. Вчера вийшов Впр. Митрополит до Львова, бо конференції єпископів вже покінчилися.

— Бернард, прошу пані, Іванна Бернарда.

Пані Бернард, вдоволена собою, вернула до Гайклерк. В Остордж, в службі при родині, не звертаючи, як чужа, нічого підозріння на себе, могла легко довідати ся щось важного для себе.

Коли минувши сер Езерарда Андініана крила яку тайну, то тут на місци, де він провів своє життя, де був найвизначнішим чоловіком в громаді і звертав безнастанино загальну увагу на себе, могла она лікше, як денебудь інде ту тайну вислідити. Відтак Тенглі Манор лежало так близько, що она могла все знати, що Норберт Блек наміряє. Она радо вступала на службу на короткий час у пані Джоб.

Домашній лад в домі лікаря сприяв її задачі. Обовязки, які на себе взнала, були такі загальні, що обіймали і обслугу при столі в часі обіду лікаря. Позаяк той веселий чоловік бував дуже балакливий під час обіду і рідко коли уважав, чи его хто не підслухує і який ужиток робить з его слів, то Іванна Бернард була на найліпшій дорозі почути его правдивий суд про всілякі річи.

Пан Джоб обідав звичайно окружений своїми дітьми, які він всі, не виключаючи крикливого малого, дуже любив.

— Як там нині було? — спітала пані Джоб одного вечера в лютім, коли єї муж заїдав зі смаком рибу з сосом.

— От якось. Сер Наташель велів мене візвати. Вибори дуже діймили. За богато зворушення для старого коня. Я радив спокій і відпочинок.

Джоб порівнював своїх пацієнтів часто з кіньми; дома знали вже его привичку.

— Не чувати нічого про поворот сер Езерарда і панни Андініян? — питала пані Джоб.

— Ні. Але коли він вийшов задля порятования здоров'я, то не міг би скорше вернути як в маю.

— Коли — але чайже він задля того ви-

— Ц. к. Дирекція почт і телеграфів оновлює: Від 1 марта с. р. можна надавати перекази так звичайні як телеграфічні — до Великої Британії і Ірландії аж до висоти 1.000 К. Оплата виноситься 25 сот. за кожніх 25 К. Надходячі звідтам перекази суть допустні до висоти 40 футів штернігів т. е. 1000 франків. Та постанова есть важна для цілої австро-угорської монархії і країв окупованих.

— З львівської архиєпархії. На конкурс з речником до 24 марта виставлена парохія Гозіїв болехівського деканата. — Консистория визиває о. Льва Левицького, б. пароха в Баківцях, щоби до трех місяців явив ся в митрополичім ординаріяті, інакше примінятъ ся до него канонічні присипи. (О. Левицький вийшов до північної Америки).

— Виділ тов-а „Шкільна поміч“ повідомляє, що в перших дніх марта с. р. висилає свого пі-славця з книжкою і просить о грошевий даток для бідної молодіжи народних школ львівських.

— Кружок оперовий львівського Бояна відграє в суботу дні 5 марта 1904 в сали „Гвозди“ „Чорноморці“ оперету в З діях Старницького музика Лисенка. Оркестра війскова 15 пп. Початок о 7 год. вечором. Білети можна набувати вчасніше в „Бояні“ від год. 6—7 а в дні представлення вечором при касі.

— Смерть на проповідниці. З Krakova доносять, що в неділю о 10 год. рано в костелі с. в. Варвари 60-літній о. Петер вийшов на проповідницю і мав мати проповідь про „смерть“. Но кількох словах о. Петер повалив ся на землю, а коли люди прибігли до него, він лежав без життя. Причиною смерті був серцевий удар.

— Пожар в кopalні нафти. З Борислава доносять, що в суботу вечором згорів там закоп ропи фірми „Срочинський і Богуш“ на Раточчині. Шкода виноситься до 10.000 К. Причина огня не звістна.

— Огні. Вчера вечором, як доносять телеграфічно до Львова, вибух грізний пожар в Вільшанці коло Красного. До цієї години погоріло вісім селянських загород. Огонь був імовірно підложений; займило ся від стодоли Михайла Марущака.

— Ішак? — спітала пані Джоб, котрої цікавість викликало слово „ішак“.

— Ех, або я знаю? Не можна все знати, що хто гадає. Я ніколи не чув, аби сер Езерард жалував ся на своє здоров'я. То так на-где прийшло. Одного дня летить до Лондона і радить ся одного з тамошніх лікарів. Вернувшись до дому, каже, що посилають его задля недуги легких до полудневої Франції, ба на-віть до Альжиру. Після моєї гадки его поведіння є обиджуюче для его тутешнього лікаря. Але в тім мусить бути щось іншого.

— А що би то могло бути? — спітала пані Джоб, нахиляючи ся через стіл і поглянула в великою цікавості на мужа.

Діти почали непокоїти ся.

— Я дісталася лише одну склянку чаю, маю — жалувала ся Фльорентина. — Персі дістав дві, а Альджі аж три, як мені здається ся.

— Она каже неправду! — крикнув Альджі, що мав повну губу хліба і ціле лицце замаране ковітурами.

— Як би я так запихала ся повилами якти, то певне трісна би — відповіла Фльорентина.

Іванна Бернард положила її руку на плече і подала її кусник хліба з маслом.

— Перешкаджавши татові і мамі, люба дитинко — іспинула. — Будь спокійна, я постараюся для тебе о склянку доброї кави.

Іванна Бернард була вже третій тиждень в службі і мала вже деякий вплив на діти.

Пан Джоб розпер ся між тим вигідно в своїм фотели.

— Я тобі щось скажу; мені здається ся, що з весілля нічого не буде.

— З якого весілля?

— Яка бо ти недогадлива, Еміліє! Норберта Блека і Валентини Андініян.

— Що, Валлі? Валлі не віддає ся за Норберта — скрікнула пані Джоб. — Алеж ті молоді люди поумирають з туги. Я часто бачила їх разом, коли Валлі просила мене на чай. Ах, я дуже радо там ходжу, хоч муши

— Кваліфікаційний іспит учительський в Коросії доповнили з руского пп.: Юліана Катинська і Адельфіна Новаківна. Іспіль іспит здали: А. Балут, Ст. Бончевский, Гн. Янкевич, Фр. Павроцький, Ч. Низинський, В. Радак, Я. Сквара, Ст. Сохадцій, Ад. Строка, Фр. Штурмак, Ів. Томашевський, Фр. Трука, Вл. Відух, П. Землянський, Т. Зузак, М. Чижевичівна, М. Єдинська, Ол. Калинівна, Ол. Колонтаївна, М. Михаликівна, Ан. Новаківна, Агн. Новаківна, Ін. Ремішівна, Вл. Тишадіївна, Г. Сумарова і Ол. Войтановска.

— Електричним трамваем у Львові перевало в 1903 р. 2,505.150 I класу, а 2,515.371 осіб II кл. Дохід з білетів виносив 532.451 К, з того припадало: на лінію дворець-Личаків 426.634 кор., віденська каварія-стрийський парк 102.322 К, а лінія до личаківського кладовища 3.493 К. В одній дні їхало трамваем пересічно 13.754 осіб (о 1.979 осіб більше як в 1902 році).

— Пригода на залізниці. З Сокала гелеврафують до львівських часописій, що нині в иочі вискочила з шин на тамошнім залізничнім двірці машина тягарового поїзду і замкнула виїзд із гаражі, так що в наслідок того не міг від'їхати в своїм часі пінчий поїзд особовий до Львова і до Ярослава. Треба було візвати з Рави рускої по-мінчий поїзд. Поїзд особовий від'їхав від гаражу з опізненем о 2½ години. Пригоди з людьми не було.

— Наслідки забобонності. Одна угорська часопись доносить: В громаді Тернесь, в бігарськім комітаті, похоронено недавно румунського селянина, що звався Вігікан. Кілька днів пізніше розійшла ся по селі поговірка, що мара помершого ходить кождої ночі по господарствах і зачаровує корови. Кількох селян кляло ся на чим съвіт, що бачили мару на власні очі і що корови дають кроваве молоко. Дійшло до того, що деякі забобонні мужики розкоцали одної ночі гріб Вігікана, розбили трумну і вирізали трупови серце, привели трупа на хрест посеред кладовища. Про те зневажене мопій чоловіка донесло ся до властій, котрі запорядили в тій справі строге слідство.

— Заходом товариства „Руска Захоронка“ в Станиславові, відбудеться в неділю дня 6 марта в сали товариства „Gwiazda“ напротив

все перебирали ся в нове одін, коли таї іду. То нагадує мені, що все ж таки я пані а не кухарка. Там все є таке елегантне; книжки, порцеляна, обстава. Мені відається, що я в іншім съвіті, коли до неї прийду. Ох, а они обов'язують на себе як на образи; коли з того весілля нічого не буде, то она бідна умре.

— З любові не умирає ся! — відповів лікар. — На всякий спосіб було би мені прикро, коли би та молода дівчина надто брала собі ту річ до серця. Я щепив її; я лічів її від часу, як сер Езерард привіз її до Шарінгфільду. Вілчів її з шкарлатини, вітрової віспи, коклюшу. Огже її вибір не єсть для мене різнищний. Мимо того я кажу, що до весілля не приде. Між обома мужчинами — іменно між сер Езерардом а Норбертом Блеком — є якайсь укритий спір, що мусить скорше чи пізніше вибухнути явно. як полумінь огня, що довго тліє. Я бачив лиць Норберта в дні розправи — бачив, як він уважно слідив черти лиця сер Езерарда, коли оборонець переслухував его і я пізнала, що то не скінчиться добром. Ні, з того весілля не буде нічого; але коли б дійстно до него прийшло, то буде нещасте. Я знаю, що значить таке домашнє нещасте — тихе, мовчаливе. Я бачив вже раз таке. Хороший дім — всі приємності богатства, становище в товаристві, молодість, краса, знатний рід — а не було щастя — і погана зависть.

Кухарка — явище в тій комнатах незвичайне — вбігла нагле задихана.

— Пане докт р, прошу, мусите сейчас їхати до Тенглі Манор; зараз, в сій хвили. Пан Блек занедужав і пані боять ся чи то не нервова пропасніця.

— А не казав я? — крикнув пан Джоб і встаючи з фотели, поглянув на жінку торжественно.

І хоч він нічого такого не сказав, уважала она его за якогось пророка.

дирекції залізниць проходовий концерт полу-  
чений ввечером сьміху. Вступ на салю від осо-  
бисти 1 К., для студентів та дітей низше 12 літ  
50 сot. Стрій візитовий. Буфет власним за-  
ряді. Початок точно о 7 год. вечором. Програ-  
ма: 1) Хор з опери „Що нас гризе?“ 2) „Герш  
Балагула“ монольго Фішера в переводі, виго-  
лосить п. С. 3) Жива часопись, річ велими ці-  
кава та гумористична укладу пп. З. і С. 4)  
Виступ в найславніших танечниць японських.  
5) „По повороті з заграниці“ монольго, виго-  
лосить п. М. 6) Станиславівські Трубадури, річ  
музикально артистично-гумористична. 7) „Пані  
Шімпермант на водах у Яремче“ монольго в  
переводі, виголосить п. С. 8) Богато вивінована  
на томболія. В антрактах буде концертувати  
музика війскова 24 п. п.

**Населене Японії.** Перепис населення  
з 1900 року вказує, що в Японії було тоді  
47,608 875 душ, з того 24,126.119 чоловік  
і 23,487.856 жінок. Чужинців жило в Японії  
разом 13.570; між ними було 7.851 Китайців,  
2.519 Англійців, 1.597 Американців, 603 Нім-  
еців, 486 Французів і 178 Росіян. Поза грани-  
цями Японії жив 123.972 Японців. З європей-  
ських держав лише Росія і Німеччина переви-  
щають Японію числом жителів. На один ква-  
дратовий кілометр припадає в Японії 117 осіб  
(в Німеччині лише 104, а в Росії 190).  
Міст з числом понад 50.000 душ населе-  
ння є 21. Найбільші з них суть: Токіо 1,440.121  
душ населення, Осака 821.235, Кіото 353.139,  
Нагоя 244.155, Кобе 215.780, Йокогама 193.762,  
а Нагасакі 107.422 душ.

**З Товариства съв. Ап. Павла.** Запові-  
дані реколекції для духовенства відбулися  
в означених дніях. Явилося 45 учасників. Про-  
водив ректор дух. семінарії о. др. Хомішин.  
Учасники були впovні вдоволені з того, що  
виділи і чули. На загальних зборах, котрі від-  
булися під проводом о. К. Следзьского, вибрано  
на слідуючий рік такий виділ: Всеєв. о. ми-  
трапата Л. Туркевича головою, о. Ев. Гузара  
васт. голови. Виділовими: оо. катехітів Лежо-  
губського Т., Лужницького Л., Мохнацького С.,  
д-ра Шепковича, д-ра Жукова і д-ра Ермію, пре-  
фектів дух. семінарії. Заступниками виділових

вибрано: оо. Рудовича Ів., Галанта М. і Лиска  
М., катехітів нар. школ.

## ТЕЛЕГРАМИ.

**Віденський 1 марта.** Wien. Ztg. оголосила санк-  
цію ухваленого Делегаціями бюджету.

**Паріж 1 марта.** Приїзд президента Лю-  
бета до Риму назначено офіційно на 24  
квітня.

**Владивосток 1 марта.** Вість о тім, що Я-  
понці висіли на берег в заливі Пессіста, не по-  
твірджується.

**Чіфу 1 марта.** Бюро Райтера доносить, що  
два ушкоджені японські кораблі відослано до  
Сасего до naprawi.

**Порт Артур 1 марта.** Російська агентия  
телеграфічна доносить: Мимо страшенної бурі  
на морі, видко було минувшої ночі японські  
кораблі реконесансові. В Гензані висіло на бе-  
ріг 60 000 Японців і мають намір вступити до  
Манджуруї.

**Константинополь 1 марта.** Звіт агенції  
цивільних о загальній ситуації в Македонії  
єсть досить успокоючий. Можна сподіватися, що  
ворохобня в весну не вибухне.

**Рим 1 марта.** Тутешний кореспондент ту-  
ринської газети „Stampa“ пише, що відносані  
межі державами належчими до тридіржавного  
союза уложилися дуже добре і небажком  
факти то доказують. Можна говорити о як най-  
ліпших відносинах межі гр. Голуховським  
а мін. Тітонім. Коли гр. Більов як звичайно  
на весну приїде до Венеції, то Тітоні буде  
єго ревізитувати. В цвітні має відбутися  
в'їзд цесаря Вільгельма з королем Віктором  
Емануїлом на Середземнім морі.

— Коли би Бевіль зумів настроїти її при-  
хильно для себе, я умер би спокійно — гово-  
рив до себе, пересвідчений, що єго смерть  
блізька. — Ах, коли-б мені удається побачити  
єї жінкою того честного чоловіка, я стокійно вій-  
шов би ві съвіта.

Був хороший весняний день і парк в Блек-  
марден вже цілий вазеленів. Сер Езерард роз-  
глядався задумчиво по живописній гущавині  
корчів і дерев. Приїхавши до замку, спітав  
панни Мальтон о Франціску. Учителька відпо-  
віла, що панна Франціска в огороді і хотіла єго  
там завести, однако сер Езерард подякував їй  
і пішов сам стежкою позаду замок в глубину  
парку.

Учителька гляділа за ним в вдоволенем.  
— Який хороший мужчина, якщо благородна постава! — гадала собі. — Коли-б я була  
молодою дівчиною, я залюбила-б ся в нім, хоч  
мав вже близько п'ятьдесятку.

Булася, пісновата стежка вела ся межі со-  
снами і ялицями, попри великі буки і дикі  
черешні по м'якій порослій мохом і травою  
землі. Франціска сиділа окружена своїми улю-  
бленими ісами з книжкою в руці, але видко  
задумана, на пні дерева. На вид сер Езерарда  
зірвала ся. Піччерила з зачудовання і вита-  
ючи ся, скрикнула:

— Я гадала — ми всі гадали, що ви  
в Альжирі!

— Я вийшов з Альжиру перед трьома тиж-  
днями. Моя здоров'я цілком так не покращило  
ся, як я надіявся, тому не уважав я потрі-  
бом довше там сидіти і держати дочку далеко  
від єї знакомих і рідного краю — хоч она іх  
і так не має багато. Бідна дитина і тут вела  
самітне життя.

— Мусіла багато терпіти здля розлуки  
з Норбертом. Дуже наликала ся, коли довідала  
єю єго недугі?

— Она поки що є юній не знає.  
— Справді!

(Дальше буде)

**Берлин 1 марта.** Урядово доносять з по-  
лудневої Африки, що колонія майора Есдорфа  
дня 25 лютого завела з Герерами борбу, котра  
тривала 10 годин. Позиція Герерів була так  
сильна, що ужите артилерії було неможливе.  
Вечором здобуту позицію приступом а Герери  
пішли на захід. Забрано 2000 великих а 500  
малих штук худоби. Один офіцір погиб, 3 єсть  
тяжко, а кількох вояків легко ранених.

**Петербург 1 марта.** Російська агентия телеграфічна одержала від свого приватного ко-  
респондента слідучу вість: До Чан-янг на-  
спіла вість, що проживаючі в Інч'ян чужинці  
довідалися, що Японці дісталі приказ взяти  
приступом дня 1 марта Порт Артур. — Пол-  
ковник Мищенко прибув з козаками до Кан-  
зану в Кореї. Корейські урядники утікають всю-  
ди, де лиш Росіяни показують ся. Козаки опа-  
нували лінію телеграфічну в північній Кореї.  
Корпус піхоти відповідно до приказу ген. Лев-  
невича поступав за козаками. Взятого коло Ві-  
дже до неволі японського майора разом з 5  
японськими жандармами відставлено до Лян-  
янг. Мимо великої заметелі і сильних морозів  
рух на залізниці не перерваний.

**Лондон 1 марта.** „Daily Telegraph“ доно-  
сить з Інч'ян під датою 29 лютого: Напо-  
15 японських кораблів військових явилось під Порт  
Артуром і розпочали сильну стрільбу. Російські  
кружляни „Новик“, „Аскольд“ і „Боян“ з чоти-  
рома торпедовцями вирушили з порту, що-  
би застакувати Японців, мусіли однакож на-  
зад вернутися. „Аскольд“ потрапив поволи, „Но-  
вик“ єсть тяжко ушкоджений, один торпедо-  
вець російський затонув. „Регіон“ знов ушко-  
дженій. По двогодинній стрільбі японська  
флота відплила в повному порядку. Російська  
артилерія вирушила до Голубиного валіву (на  
картах залив Піг'он).

## НАДІСЛАНЕ.

### До відомості всіх Вл. Господарів.

Господарі, хто з вас знає, що Іван Плейза  
вирабляє? — Ріжні плуги і січкарні, дуже міцні,  
дуже гарні, млинки, рата найнадійніші, до ужитку  
найздбайніші! Та ще й тано; тож гра знати,  
з ким найліпше гандель маги:

Чужий іхає що найгірше, а говорить, що  
найліпше. Коби гроши в руки взяти: Йди ми —  
каже — позивати! — Час нам собі руки дати та  
їх чужих не спомагати. Най не їдять білу булку,  
а до неї й нашу курку; нехай роблять, як ми ро-  
бим, коло поля глою ходим! Наші гроши в нас  
тримаймо; чужим в гандель не даваймо! Чайже  
агент плуг не робить; на гоговім він заробить.

На що в двоє нам платити, коли можем  
ощадити. Турка близько Коломиї, там робітня  
єй до нині: Іван Плейза не в кермую, кожду  
річ він сам працює. Він вас, братя, не викуває, бо  
він Христа вірує має. А хто чого сам не знає, най-  
ліш єго посчитає; він на складі усе має, цінник  
даром посилає. Хто раз купить, буде знати,  
що у Плейзи мож дістати все найліпше, найдешев-  
ше, тай ще другим 'ме казати, що найліпше ку-  
пувати: у

**Івана Плейзи**

в Турці під Коломисю.

### В СІМ ТИЖДНИ

можна оглядати

## ЛОНДОН

в Хромофотоскопі

### ПАСАЖ МИКОЛЯША.

— Вступ 20 с. —

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

**Слабший, як від'їхав, повернув сер Езерард до дому. Був в Альжирі, відвідав монастир Трапістів, де єму незвичайно подобалося. Відтак заявив дочці, що хоче розпорядитися зі своїм маєтком, зокрема ще зійде в цікаві місця і постановив через Італію і Мон Сені вертати до дому.**

На другий день всіли на корабель, що від-  
ходив до Неаполю. Іхали поволи, оглядали  
всю, що варта було видіти між Неаполем а Ту-  
рином, відпочили кілька годин в Парижі і ста-  
нули пізно пополудні другого дня в Шпрінг-  
фільд. В годину по своїм приїзді дівіддав ся сер  
Езерард від служби, що Норберт Блек тяжко  
занедужав, і заборонив її як найстрожше гово-  
рити о тім Валлі.

Хоч між панною Валентиною а паном  
Блеком все покінчено, то все таки єї дуже  
діймило би, коли би почула про єго недугу —  
напомінав покоївку Ему.

Але кажуть, прошу пана, що лікарі  
вже відступили єго. Коли умре, то панна все  
таки довідає ся.

Поки що ліпше, аби она о юнім не  
знала — відповів сер Езерард.

На другий день всіли на корабель коні і по-  
їхав до Блекмарден. Від коли виїхав з Альжира,  
займала єго одна гадка, яку з горячковим  
поспіхом хотів здійснити. Позаяк судилося  
єму розлучити дочку з чоловіком, котрого она  
полюбила першою свою любов'ю, то не хотів  
залишити ніяких заходів, аби її створити нове  
щастя.

Він бачив нераз сина лорда Блекмардена  
з Валлею, говорив з ним о юній і був пересвід-  
чений, що молодий чоловік з радостю засту-  
пить місце Норберта.

# О Г О Л О Ш Е Н Я.

**МІД** знаменитий, десертовий, мурзійний, в власній пасіці 5 клр. лише 6 корон franco. Вода медова найліпше засідство на лиці. Даром брошурку д-ра Цесельського о меді варто перечитати, жадайте! **КОРІНЕВИЧ**, ем. уч. Іванчани.

**Аптека в Королівці**  
поручав  
**В. АЛЕРГАНДА**

**АЛЬПЕЙСКІ ГРУДНІ ЗІЛЯ.**

Вслякі ті, витворювані з най-  
дільшими ростин альпейських,  
перевишають всі до тепер  
уживані віля, грудні сиропи і  
так подібні препарати своїми  
успіхами. Наслідком того они  
проект неоднінні при катар-  
альних болізнях легких і про-  
водів відхікових, при кашлю,  
хрищі і всіх других подібних  
заболяваннях. Спосіб ужиття:  
Горсть віль тих запарює ся  
в шклянці кипячої води і той  
відвар пе ся в літнім стані  
рано і вечором.

Ціна 50 сот.

Товариство взаємного кредиту

## „ДНІСТЕР”

створишне зареєстроване з обмеженою порукою у Львові,  
Ринок ч. 10, дім „Просвіти“.

ЧЛЕНAMI ТОВАРИСТВА можуть бути тільки обезпечені тревало в „Дністрі“  
від отню. Членський удел 50 К можна зложити в ратах; вписове 2 К.

ЧЛЕНI ТОВАРИСТВА можуть затягати позички на 6  $\frac{1}{2}$  % за предложенем  
відповідної гіпотеки або поруки; сплату більших позичок розкладається на 10 літ.

ПРИ ПАРЦЕЛЯЦІЯХ і іншім купні землі нехай купуючі звертають ся за  
позичками до „Дністра“.

ВКЛАДКИ щадничі приймає товариство на 4 прц.

З ЧИСТОГО ЗИСКУ дістають члени дивіденду від уделів а частина зиску при-  
значується на добродійні цілі; дотепер уделено на церкви, бурси, школи і т. и.  
16.385 К.

Стан 31 грудня 1903:		
Вкладки . . . .	1,444.589 К	Позички . . . .
Уделы . . . .	109.835 К	Цінні папери льво- вані в банках і на рахунках біж. . . .
Фонди резервові . . . .	21.318 К	280.681 К

# Головна агенція дневників

**СТ. СОКОЛОВСКОГО**

у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9,

принимає пренумерату і оголошення до всіх днев-  
ників краєвих і заграницьких.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може  
принимати оголошення виключно лише ся агенція.